

**DÉPÔT DES CONDAMNÉS AUX TRAVAUX FORCÉS
ET DES RELÉGABLES
DE SAINT-MARTIN-DE-RÉ**

N^o
des tableaux

- I. — Mouvement d'entrées et de sorties pendant l'année 1930. — Population au 31 décembre 1930. (Page **230**.)
- II. — Départs à destination de la Guyane. (page **230**.)
- III. — Répartition de la population au 31 décembre 1929 et des entrées pendant l'année 1930, d'après les parts à eux attribuées sur le produit de leur travail, suivant la catégorie pénale à laquelle ils appartiennent. (page **231**.)
- IV. — Répartition de la population au 31 décembre 1929, et des entrées pendant l'année 1930 sous le rapport de l'instruction des condamnés aux travaux forcés. (Page **231**.)
- V. — Renseignements relatifs aux grâces, commutations de peines et récompenses. (Pages **232** et **233**.)
- VI. — Renseignements sur l'état disciplinaire. (Pages **232** et **233**.)
- VII. — Mouvement de l'infirmerie pendant l'année 1930. (Pages **232** et **233**.)
- VIII. — Malades admis aux infirmeries, classés d'après la nature de la maladie, l'âge, la saison, la durée de la captivité, l'état de santé avant l'entrée dans la maison. (Pages **234** à **237**.)
- IX. — Malades décédés dans les infirmeries, classés d'après la nature de la maladie, l'âge, la saison, l'état de santé au moment de l'entrée. (Pages **238** à **241**.)
- X. — Renseignements numériques sur les détenus aliénés ou épileptiques et les suicides. (Page **242**.)
- XI. — Industries exploitées. — Nombre de journées de travail. — Nombre moyen des travailleurs pendant l'année. — Nombre des travailleurs au 31 décembre 1930. — Produit de la main-d'œuvre. — Produit par journée de travail. (Page **243**.)
- XII. — Accidents du travail pendant l'année 1930. (Page **244**.)
- XIII. — Répartition des produits de la main-d'œuvre pendant l'année 1930. (Page **245**.)
- XIV. — Résumé des comptes de pécule des condamnés pour l'année 1930. (Page **245**.)
- XV. — Dépenses des condamnés sur leur pécule pendant l'année 1930. (Page **246**.)
- XVI. — Répartition des journées de détention suivant l'état d'occupation, de chômage, de maladies et de punition. (Page **247**.)
- XVII. — Répartition de la population au 31 décembre 1930, suivant l'état d'occupation, de chômage, de repos, de maladie et de punition. (Page **247**.)

**DÉPÔT DES CONDAMNÉS AUX TRAVAUX FORCÉS ET DES RELÉGABLES
DE SAINT-MARTIN-DE-RÉ**

**TABLEAU N° I. — Mouvement d'entrées et de sorties pendant l'année 1930.
— Population au 31 décembre 1930.**

CATÉGORIES	Population restant au 31 décembre 1929.	ENTRÉES PENDANT L'ANNÉE 1930						SORTIES PENDANT L'ANNÉE 1930									Changés de catégorie par commutation de peine.	Population au 31 décembre 1930, par catégorie.	Journées de détention.	Population moyenne.	Nombre de détenus que peut contenir l'établissement		
		VENANT			Réintégrés			Entrés dans une autre catégorie par commutation de peine.	TRANSFÉRÉS						Population au 31 décembre 1930, par catégorie.	Journées de détention.						Population moyenne.	Nombre de détenus que peut contenir l'établissement
		du lieu de condamnation.	des maisons centrales ou départementales.	des établissements de la Guyane.	après extraction.	après évacuation.	TOTAL		Par l'expiration de la peine ou par grâce.	à la Guyane.	dans d'autres maisons cent. ou prisons départementales.	dans des établissements hospitaliers.	ÉVADÉS	DÉCÉDÉS									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21			
Travaux forcés.....	44	»	»	»	1	»	1	»	4	»	2	»	»	3	6	»	39	14.619	»	»			
Réclusion.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»			
Déportation.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	260	363			
Emprisonnement...	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»			
Relégation.....	116	171	60	»	4	»	235	»	8	»	4	»	»	7	19	»	332	80.280	»	»			
TOTAUX....	»	171	60	»	5	»	236	»	9	»	6	»	»	10	25	»	»	»	»	»			
TOTAUX GÉNÉRAUX.	160	236			25						371	94.039	»										

NOTES. — Toutes les catégories pénales figurent à ce tableau pour permettre d'indiquer clairement la nature des commutations
Sur les 371 restant au 31 décembre 1930, 315 étaient français, et 56 étaient étrangers.

TABLEAU N° II. — Départs à destination de la Guyane.

DATES DES DÉPARTS	NOMS DES NAVIRES	NOMBRE des individus présentés aux commissions médicales	NOMBRE des individus reconnus hors d'état d'être embarqués			NOMBRE DES INDIVIDUS EMBARQUÉS A DESTINATION de la Guyane.		
			Provisoirement.	Définitivement.	en état d'être embarqués.	Déportation.	Relégation.	TOTAL
1	2	3	4	5	6	7	8	9
		Forçats.....	»	»	»	»	»	»
		Relégués.....	»	»	»	»	»	»
		Forçats.....	»	»	»	»	»	»
		Relégués.....	»	»	»	»	»	»
		TOTAUX.....	»	»	»	»	»	»
			»	»	»	»	»	»

TABLEAU N° III. — Répartition de la population au 31 décembre 1929 et des entrées pendant l'année 1930 d'après les parts à eux attribuées sur le produit de leur travail, suivant la catégorie pénale à laquelle ils appartiennent.

CATÉGORIES PÉNALES	CONDAMNÉS RECEVANT								TOTAUX	TOTAL GÉNÉRAL
	1/1	2/10	3/10	4/10	5/10	6/10	7/10			
	1	2	3	4	5	6	7	8		
Travaux forcés.....	2	6	31	»	»	»	»	»	39	371
Relégables.....	»	1	3	4	9	»	315	332		

TABLEAU N° IV. — Répartition de la population au 31 décembre 1929 et des entrées pendant l'année 1930 sous le rapport de l'instruction des condamnés aux travaux forcés.

ÉTAT AU MOMENT DE L'ENTRÉE DANS L'ÉTABLISSEMENT						TOTAL des forçats.	BIBLIOTHÈQUE	
ILLETTRÉS	SACHANT LIRE	SACHANT LIRE et écrire.	SACHANT lire, écrire et calculer.	POSSÉDANT l'instruction primaire complète.	POSSÉDANT une instruction supérieure à l'enseigne- ment primaire.		NOMBRE de volumes existant dans la bibliothèque.	NOMBRE de mises en lecture.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
3	4	9	15	6	2	Forçats : 39	741	8.176
46	85	89	78	27	7	Relégués : 332		

TABLEAU N° V. — Renseignements relatifs aux

CATÉGORIES PÉNALE	REMISE entière du restant de la peine.	COMMUTATION				RÉDUCTION DE LA PEINE		
		des travaux forcés à perpétuité en déportation simple	des travaux forcés en réclusion	des travaux forcés en détention et emprisonne- ment.	TOTAL	de moins d'un an.	d'un an à trois ans.	de trois à quatre ans
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.
Travaux forcés.....	1	»	»	»	1	»	»	»
Relégation.....	8	»	»	»	8	»	»	»

NOTA. — La remise de la relégation faite à un relégué est comptée comme une remise totale de la peine.

grâces, commutations de peines et récompenses.

LA PEINE		TOTAL DES REMISES COMMUTATIONS ET RÉDUCTIONS DE PEINE			RÉCOMPENSES			OBSERVATIONS
de cinq ans et plus	TOTAL	sur la proposition de l'Adminis- tration.	sur demande des condamnés ou de leur famille.	TOTAL	DIXIÈMES supplémentaires.	VERSEMENTS permanents.	TOTAL	
10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.
»	»	1	»	1	»	»	»	
»	»	8	»	8	»	»	»	

TABLEAU N° VI. — Renseignements

CATÉGORIES PÉNALES	PEINES PRONONCÉES par les tribunaux pendant la détention.					NATURE DES INFRACTIONS												
	Mort.	Travaux forcés.	Réclusion.	Emprisonnement.	TOTAL des colonnes 2 à 5.	Vois.	Contre le personnel supérieur.	Contre les agents de surveillance ou les contremaîtres libres.	Envers d'autres détenus.	Rébellion, matinerie.	Attenat aux mœurs.	Infraction au silence.	Usage du tabac.	Jeux, trafic, possession illicite d'argent.	Infractions diverses	Retus de travail.	Paresse, négligence dans le travail.	TOTAL des colonnes 7 à 18.
1.	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.	9.	10.	11.	12.	13.	14.	15.	16.	17.	18.	19.
Travaux forcés.	»	»	»	»	»	»	»	24	»	»	113	46	14	72	3	24	296	
Relégation.....	»	»	»	»	»	»	»	84	1	10	284	324	21	269	8	166	1.167	
TOTAUX.....	»	»	»	»	»	»	»	108	1	10	397	370	35	341	11	190	1.463	
TOTAUX GÉNÉRAUX.....	»																	

« Le quartier cellulaire comprend 21 cellules pouvant enfermer 111 détenus. » —

sur l'état disciplinaire.

PUNITIONS PRONONCÉES PAR LA JUSTICE DISCIPLINAIRE DE L'ÉTABLISSEMENT								NOMBRE DE CONDAMNÉS PUNIS				JOURNÉES de cellule.		JOURNÉES de privations alimentaires	ÉVASIONS pendant l'année									
Cellule.	Salle de discipline.	Pain sec.	Autres privations alimentaires.	Réduction de dixièmes.	Amendes.	Autres punitions.	Réprimandes.	TOTAL	Une fois.	Deux fois.	Trois fois.	Quatre fois et plus.	TOTAL des colonnes 29 à 32.		Prévention, punition ou consignation.	Séquestration.	Observation et isolement.	Journées de salle de discipline.	A titre de punition principale.	A titre d'accessoire d'une autre punition.	Tentées.	Évadés repris pendant l'année.	Évadés non repris	
20.	21.	22.	23.	24.	25.	26.	27.	28.	29.	30.	31.	32.	33.	34.	35.	36.	37.	38.	39.	40.	41.	42.		
157	»	43	13	»	»	»	32	»	6	2	5	9	22	2.340	»	123	»	129	»	»	»	»		
752	»	167	27	»	33	7	144	»	46	27	38	98	209	5.135	»	1.323	»	424	»	»	»	»		
909	»	210	40	»	33	7	176	»	52	29	43	107	231	7.475	»	1.446	»	553	»	»	»	»		
1.199 (*)									231					8.921			553							

(*) 88 détenus ont été renvoyés sans punition.

TABLEAU N° VII. — Mouvement de

EFFECTIF DE L'INFIRMERIE au 31 décembre 1929.	ENTRÉES EN 1930.	TOTAL	SORTIES	
			TRANSFÉRÉS dans des établissements hospitaliers.	GUÉRIS
1.	2.	3.	4.	5.
11	71	82	1	49

NOTA. — L'infirmerie comprend 3 salles et 3 cabanons pouvant admettre normalement 28 détenus.

l'infirmerie, pendant l'année 1930.

PENDANT L'ANNÉE			EFFECTIF DE L'INFIRMERIE au 31 décembre 1930.	JOURNÉES D'INFIRMERIE
LIBÉRÉS	DÉCÉDÉS	TOTAL		
6.	7.	8.	9.	10.
»	10	60	22	7.872

TABLEAU N° VIII. — Malades admis aux infirmeries, classés d'après la nature de la maladie, l'âge, la saison, la durée de la captivité, l'état de santé dans la maison.

nature de la maladie, l'âge, la saison, la durée de la captivité, l'état de santé dans la maison.

NATURE DES MALADIES	NOMBRE des malades traités.			NOMBRE des maladies suivant la forme.		NOMBRE DES MALADES suivant l'âge.				NOMBRE DES MALADES suivant la saison.				NOMBRE DES MALADES suivant la durée de la captivité.					NOMBRE DES MALADES suivant l'état de santé à l'entrée dans la maison.							
	Restant au 31 décembre 1929.	Admis pendant l'année 1930.	TOTAL	Aiguë.	Chronique.	18 à 20 ans.	Plus de 20 à 25 ans.	Plus de 25 à 30 ans.	Plus de 30 à 40 ans.	Plus de 40 à 50 ans.	Plus de 50 à 60 ans.	Plus de 60 ans.	Plus de 70 ans.	1 ^{er} trimestre.	2 ^e trimestre.	3 ^e trimestre.	4 ^e trimestre.	1 ^{re} année.	2 ^e année.	3 ^e année.	4 ^e année.	5 ^e année.	Après la 5 ^e année.	Existence de la maladie.	Constitution faible.	Bon état de santé.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
Appareil circulatoire.....	Maladies du cœur et du péricarde....	»	2	2	»	2	»	»	1	1	»	»	»	2	»	»	»	2	»	»	»	»	»	2	»	»
	Maladies des artères et des veines....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Appareil respiratoire.....	Pneumonies, Pleurésies, etc.....	1	4	5	1	4	»	1	1	2	1	»	»	3	2	»	»	5	»	»	»	»	»	5	»	»
	Maladies des bronches et du larynx....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Phthisie pulmonaire, tuberculose.. pulmonaire.....	5	13	18	»	18	»	»	2	10	4	2	»	»	7	4	3	4	16	2	»	»	»	18	»	»
	Angine.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Appareil digestif et annexes....	Gastrites, entérites, diarrhées, etc....	1	18	19	9	10	»	»	3	11	5	»	»	»	4	10	5	19	»	»	»	»	»	6	13	»
	Péritonites appendicites.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Maladies du foie, des voies biliaires et de la rate.....	»	2	2	»	2	»	»	»	2	»	»	»	»	2	»	»	»	2	»	»	»	»	2	»	»
Appareil génito-urinaire.....	Maladies des voies urinaires.....	»	3	3	»	3	»	»	3	»	»	»	»	1	»	2	»	3	»	»	»	»	»	3	»	»
	Maladies des organes génitaux.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Appareil cérébro-spinal et nerveux.....	Maladies du cerveau, de la moelle et des méninges.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Paralysies.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Névralgies.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Épilepsie.....	»	2	2	»	2	»	»	»	1	1	»	»	»	»	1	1	»	2	»	»	»	»	2	»	»
	Folie, paralysie.....	2	»	2	»	2	»	»	1	1	»	»	»	2	»	»	»	»	2	»	»	»	»	2	»	»
Appareil des sens, de la peau et du tissu cellulaire.	Maladies des yeux.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Maladie du nez, des oreilles et de la bouche.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Abcès, furoncles, ulcères, etc.....	»	7	7	2	5	»	»	2	3	2	»	»	»	4	3	»	7	»	»	»	»	»	4	3	»
	Maladies diverses de la peau.....	»	2	2	»	2	»	»	»	1	1	»	»	»	1	1	»	2	»	»	»	»	»	2	»	»
Appareil locomoteur.....	Rhumatismes.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Arthrites, carie, névroses.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
<i>A reporter</i>	9	53	62	12	50	»	1	9	35	15	2	»	»	15	18	20	9	58	4	»	»	»	»	45	16	»

NATURE DES MALADIES 1	NOMBRE des malades traités.			NOMBRE des maladies suivant la forme		NOMBRE DES MALADES suivant l'âge				NOMBRE DES MALADES suivant la saison.				NOMBRE DES MALADES suivant la durée de la captivité.					NOMBRE DES MALADES suivant l'état de santé à l'entrée dans la maison.							
	Restant au 31 décembre 1929.	Admis pendant l'année 1930.	TOTAL	Aiguë.	Chronique.	18 à 20 ans.	Plus de 20 à 25 ans.	Plus de 25 à 30 ans.	Plus de 30 à 40 ans.	Plus de 40 à 50 ans.	Plus de 50 à 60 ans.	Plus de 60 ans.	Plus de 70 ans.	1 ^{er} trimestre.	2 ^e trimestre.	3 ^e trimestre.	4 ^e trimestre.	1 ^{re} année.	2 ^e année.	3 ^e année.	4 ^e année.	5 ^e année.	Après la 5 ^e année.	Existence de la maladie.	Constitution faible.	Bon état de santé.
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
Report.....	9	53	62	12	50	»	1	9	35	15	2	»	»	15	18	20	9	58	4	»	»	»	»	46	16	»
Pyrexies.....																										
Fièvre typhoïde.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Fièvres diverses.....	»	7	7	»	7	»	»	3	4	»	»	»	»	»	»	1	6	7	»	»	»	»	»	1	6	»
Cachexies.....																										
Anémie, débilité, gangrène.....	»	6	6	»	6	»	»	1	»	4	1	»	»	»	2	3	1	5	1	»	»	»	»	6	»	»
Cancers.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Maladies contagieuses.....																										
Syphilis.....	2	5	7	»	7	»	»	4	5	»	»	»	»	»	»	2	5	7	»	»	»	»	»	7	»	»
Teigne, gale.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Maladies de cause toxique.....																										
Empoisonnement.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Maladies de cause mécanique.....																										
Contusions, plaies, luxations.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Hernies.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Courbatures.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Epidémies.....																										
Grippes dysentérie.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Diverses.....																										
Suicides.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Opérations chirurgicales.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Maladies indéterminées.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
TOTAUX.....	11	71	82	12	70	»	1	15	44	19	3	»	»	15	20	26	21	77	5	»	»	»	»	60	22	»
TOTAUX GÉNÉRAUX.....				82					82					82				82							82	

NOTA — Nombre des récidivistes de maladies : 70. — Nombre des journées d'infirmerie : 7.872.

TABLEAU N° IX. — Malades décédés dans les infirmeries, classés d'après la nature de la maladie, l'âge, la saison, l'état de santé au moment de l'entrée

NATURE DES MALADIES	Nombre total des malades décédés.	NOMBRE des maladies suivant la forme		NOMBRE DES MALADES suivant l'âge				NOMBRE DES MALADES suivant la saison.				NOMBRE DES MALADES suivant la durée de la captivité.					NOMBRE DES MALADES suivant l'état de santé à l'entrée dans la maison.						
		Aiguë.	Chronique.	16 à 20 ans.	plus de 20 à 30 ans.	plus de 30 à 40 ans.	Plus de 40 à 50 ans.	Plus de 50 à 60 ans.	Plus de 60 à 70 ans.	Plus de 70 ans.	1 ^{er} trimestre.	2 ^e trimestre.	3 ^e trimestre.	4 ^e trimestre.	1 ^{re} année.	2 ^e année.	3 ^e année.	4 ^e année.	5 ^e année.	Après la 5 ^e année.	Existence de la maladie.	Constitution faible.	Bon état de santé.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Appareil circulatoire.....	Maladies du cœur et du péricarde.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Maladies des artères et des veines.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Appareil respiratoire.....	Pneumonies, pleurésies etc.....	1	»	1	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Maladies des bronches et du larynx.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Phtisie pulmonaire, tuberculose pulmonaire.....	8	»	8	»	»	6	2	»	»	1	4	3	»	6	2	»	»	»	»	8	»	»
	Angine.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Appareil digestif et annexes.	Gastrites, entérites, diarrhée.....	1	»	1	»	»	1	»	»	»	»	»	1	»	1	»	»	»	»	»	1	»	»
	Péritonites appendicites.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Maladies du foie, des voies biliaires et de la rate.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Appareil génito-urinaire.....	Maladies des voies urinaires.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Maladies des organes génitaux.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Appareil cérébro-spinal et nerveux.....	Maladies du cerveau, de la moelle et des méninges.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Paralysies.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Névralgies.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Épilepsie.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Folie.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Appareil des sens, de la peau et du tissu cellulaire.....	Maladies des yeux.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Maladies du nez, de la bouche et des oreilles..	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Abcès, furoncles, ulcères.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Maladies diverses de la peau.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Appareil locomoteur.....	Rhumatismes.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	Arthrites.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
<i>A reporter.....</i>	9	»	9	»	»	6	3	»	»	»	1	4	4	»	7	2	»	»	»	»	9	»	»

NATURE DES MALADIES 1	Nombre total des malades décédés. 2	NOMBRE des maladies suivant la forme.		NOMBRE des MALADES suivant l'âge.				NOMBRE DES MALADES suivant la saison.				NOMBRE DES MALADES suivant la durée de la captivité.					NOMBRE DES MALADES suivant l'état de santé à l'entrée dans la maison.						
		Aiguë. 3	Chronique. 4	16 à 20 ans. 5	Plus de 20 à 30 ans. 6	Plus de 30 à 40 ans. 7	Plus de 40 à 50 ans. 8	Plus de 50 à 60 ans. 9	Plus de 60 à 70 ans. 10	Plus de 70 ans. 11	NOMBRE DES MALADES suivant la saison.				NOMBRE DES MALADES suivant la durée de la captivité.					Existence de la maladie. 22	Constitution faible. 23	Bon état de santé. 24	
											1 ^{er} trimestre. 12	2 ^e trimestre. 13	3 ^e trimestre. 14	4 ^e trimestre. 15	1 ^{re} année. 16	2 ^e année. 17	3 ^e année. 18	4 ^e année. 19	5 ^e année. 20				Après la 5 ^e année. 21
Report.....	9	»	9	»	»	6	3	»	»	»	1	4	4	»	7	2	»	»	»	»	9	»	»
Appareil sécrétoire.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Pyrexies.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Cachexies.....	1	»	1	»	»	»	1	»	»	»	»	1	»	»	1	»	»	»	»	»	1	»	»
	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Maladies contagieuses.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Maladies de cause toxique.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Maladies de cause mécanique.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Epidémies.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Diverses.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
TOTAUX.....	10	»	10	»	»	6	4	»	»	»	1	5	4	»	8	2	»	»	»	»	10	»	»

Proportion pour 100 du total des décès par rapport au total

de la population moyenne de l'établissement... 3,84 %
des entrées à l'infirmerie 12,19 %

TABEAU N° X. — Renseignements numériques sur les détenus aliénés ou épileptiques et les suicides.

CATEGORIES	NOMBRE au 31 décembre 1929.		CAS CONSTATÉS pendant l'année 1930.		TOTAL		SORTIES		RESTE au 31 décembre 1930.		NOMBRE DE SUICIDES						Nombre des individus ayant tenu ou accompli des suicides qui avaient donné antérieurement des signes d'aliénation mentale.		
	Aliénés	Épileptiques	Aliénés épileptiques ou non	Épileptiques non aliénés	Aliénés épileptiques ou non.	Épileptiques non aliénés.	TENTÉS		ACCOMPLIS		par suspension ou stranguilation.	par d'autres moyens.	par chute.	par d'autres moyens.	par au moyen d'instruments transpercants.	par suspension ou stranguilation.		par d'autres moyens.	
							libérés, graciés, décédés ou établis-sements hospitaliers.	trans- portés.	libérés, graciés, décédés ou établis-sements hospitaliers.	trans- portés.									
FÉMALES	2	3	4	5	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
1	2	3	4	5	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23
TRAVAUX forcés.	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»
Relégués.....	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»

TABEAU N° XI. — Industries exploitées. — Nombre de journées de travail. Nombre moyen des travailleurs pendant l'année. — Nombre des travailleurs au 31 décembre 1930. — Produit de la main-d'œuvre. — Produit par journée de travail.

NOMENCLATURE des INDUSTRIES EXPLOITÉES	JOURNÉES DE TRAVAIL	NOMBRE moyen de travailleurs pendant l'année.	NOMBRE des travailleurs au 31 décembre 1930.	PRODUIT NET	GRATIFICATIONS	TOTAL des colonnes 9 et 10.			PRODUITS par journée de travail			
						TOTAL	D'après les tarifs.	Gratifications.	TOTAL	D'après les tarifs.	Gratifications.	TOTAL
Service général.....	16.706	54	50	43.925 90	»	43.925 90	2 63	»	2 63	»	2 63	
Entretien des bâtiments et divers...	91	1	1	272 40	»	272 40	2 99	»	2 99	»	2 99	
<i>Travaux industriels</i>												
Émouchettes.....	49.347	160	269	131.230 59	»	131.230 59	2 66	»	2 66	»	2 66	
TOTAUX.....	66.144	215	320	175.428 89	»	175.428 89	2 65	»	2 65	»	2 65	

TABLEAU N° XII. — Accidents du travail pendant l'année 1930.

ACCIDENTS AYANT OCCASIONNÉ							NATIONALITÉS							OBSERVATIONS	
1	2	3	LA MORT				8	9	10	11	12	13	14		15
			4	5	6	7									
UNE INCAPACITÉ absolue et permanente.	UNE INCAPACITÉ partielle et permanente.	UNE INCAPACITÉ temporaire.	NOMBRE	MARIÉS veufs ou divorcés.	AVEC ENFANTS de moins de 16 ans.	CÉLIBATAIRES avec ascendants ou descendants.	FRANÇAIS	ALLEMANDS	ANGLAIS	BELGES	ESPAGNOLS	ITALIENS	SUISSES	AMÉRICAINS	16
»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	»	

TABLEAU N° XIII. — Répartition des produits de la main-d'œuvre pendant l'année 1930.

MONTANT DU PRODUIT DU TRAVAIL, GRATIFICATIONS COMPRISES						PRODUIT MOYEN PAR JOURNÉE DE DÉTENTION					
PÉCULE DES DÉTENUS		PORTION conçédée aux entrepreneurs.	PORTION RESTANT ACQUISE au Trésor		TOTAL	PÉCULE DES DÉTENUS		PORTION conçédée aux entrepreneurs.	PORTION RESTANT ACQUISE au Trésor		TOTAL
Disponible.	Réserve.		sur les travaux exécutés pour le compte de particuliers.	sur les travaux exécutés en régie pour le compte de l'État. 10° non concédés		7	8		sur les travaux exécutés pour le compte de particuliers.	sur les travaux exécutés en régie pour le compte de l'État. 10° non concédés	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
168.847 59	»	»	52.572 62	14.008 68	175.428 89	1 15	»	»	0 55	0 15	1 85

TABLEAU N° XIV. — Résumé des comptes de pécule des condamnés pour l'année 1930.

SITUATION DU PÉCULE au 31 décemb. 1929.			RECETTES DU PÉCULE DISPONIBLE								DÉPENSES DU PÉCULE DISPONIBLE								SITUATION DU PÉCULE au 31 décembre 1930.					
AVOIR AU PÉCULE		Débet au pécule disponible.	Produit du travail.	Services en qualité de moniteurs, prévôts, etc.	RECETTES étrangères au travail.	Avoir des détenus venant d'autres maisons centrales ou réintégré après extraction.	Virement du pécule réserve.	TOTAL	Débet des arrivants.	TOTAL	Dépenses faites volontairement par les condamnés pendant leur détention.	Retenues pour bris, dégradations, fournitures.	Prélèvements pour amendes et frais de justice.	Paiements aux libérés ou pour leur compte au moment de la sortie.	Solde de compte des détenus transférés ou extraits pour d'autres établissements.	Solde de compte des détenus déçédés.	Solde de compte des détenus évadés.	TOTAL	A déduire : débet des libérés, transférés, extraits, déçédés, évadés.	TOTAL	net des dépenses.	AVOIR AU PÉCULE		
disponible.	réserve																					disponible.	réserve.	Débet au pécule disponible.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	
fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	
16.271 01	»	»	108.847 59	129 00	95.485 46	184 55	»	220.917 61	»	220.917 61	175.871 99	167 25	»	94 18	195 35	602 44	»	»	»	»	»	43.136 42	»	»

TABLEAU N° XV. — Dépenses des condamnés sur leur pécule pendant l'année 1930.

DÉPENSES PERSONNELLES					SECOURS aux familles.	RESTI- TUTIONS	RETRAIT de FONDS par- ticuliers et autres dépenses excep- tionnelles.	TOTAL GÉNÉRAL des dépenses (colonnes 5 à 8.)	MOYENNE DES DÉPENSES PERSONNELLES PAR JOURNÉE DE DÉTENTION				ÉVALUATION DES VIVRES SUPPLÉMENTAIRES DONNÉS GRATUITEMENT					
pain.	Autres aliments.	Effets d'habil- lement et menus ustensiles.	Ports de lettres, frais d'actes notariés, dépenses diverses.	TOTAL					Pain et autres ali- ments.	Effets d'habil- lement et menus ustens- siles.	Ports de lettres, frais d'actes notariés, dépenses diverses.	TOTAL	PAR L'ADMINISTRATION	PAR LES FABRICANTS		TOTAL des co- lonnes 14 à 17.	Par journée de dé- tention.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. e.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.	fr. c.
341 80.	149.306 69	13.493 15	12.288 35	175.429 99	450 00	»	167.25	176.047 24	1 58	0 14	0 13	1 85	»	1.439 66	»	1.439 66	0 015	

Dépôt des condamnés aux travaux forcés et des relégués.

TABEAU N° XVI. — Répartition des journées de détention, suivant l'état d'occupation, de chômage, de repos, de maladie et de punition.

JOURNÉES DE TRAVAIL		JOURNÉES de CHÔMAGE faute de travail.	JOURNÉES de CONDAMNÉS à la DÉPORTATION ou à la détention n'ayant pas accepté le travail.	JOURNÉES DE REPOS				JOURNÉES de MALADIE	JOURNÉES DE CELLULE		JOURNÉES de SALLE de discipline.	TOTAL
En COMMUN	A L'ISOLEMENT			Infirmes, vieillards, arrivants, libérés et expectative.	Jours fériés	Par prescription médicale.	Par suite de mauvais temps ou de réparations à l'outillage, etc.		A L'ISOLEMENT sans travail.	Par PUNITION disciplinaire.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
65.981	163	»	»	997	10.777	228	»	7.872	1.446	7.475	»	94.939
66.144				12.002					8.921			

TABEAU N° XVII. — Répartition de la population au 31 décembre 1930, suivant l'état d'occupation, de chômage, de repos, de maladie et de punition.

TRAVAILLEURS		Au CHÔMAGE faute de travail.	CONDAMNÉS à la DÉPORTATION ou à la détention n'ayant pas accepté le travail.	AU REPOS			A L'INFIRMERIE	EN CELLULE SANS TRAVAIL		A LA SALLE de discipline.	TOTAL
En COMMUN	A L'ISOLEMENT			Infirmes, vieillards, arrivants et libérés.	Par prescription médicale.	Par suite de mauvais temps ou de réparations à l'outillage, etc.		OBSERVATION et isolement.	Par PUNITION ou mesure disciplinaire.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
320	»	»	»	1	»	»	22	»	28	»	371
320				1				28			